

**ZMLUVA O KÚPE JAZDENÉHO MOTOROVÉHO VOZIDLA**  
**Č. Z/BTS/DFI/166/2013**

uzatvorená podľa § 409 a nasl. Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

**Článok I**  
**Zmluvné strany**

Obchodné meno:	<b>Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)</b>
Právna forma:	akciová spoločnosť
Sídlo:	Letisko M.R. Štefánika, 823 11 Bratislava II
Korešpondenčná adresa:	Letisko M.R. Štefánika, P.O.BOX 160, 823 11 Bratislava 216
Štatutárny orgán	predstavenstvo konajúce prostredníctvom: Ing. Ivan Trhlík – predseda predstavenstva a generálny riaditeľ Oto Šinkovic – člen predstavenstva a výkonný riaditeľ pre financie
Bankové spojenie:	VÚB Bratislava - mesto
Číslo účtu:	1824573754/0200
IČO:	35 884 916
IČ DPH:	SK2021812683
Zapísaná:	Okresný súd Bratislava I, oddiel: Sa, Vložka číslo: 3327/B

**(ďalej len „predávajúci“)**

<b>A</b>	
Obchodné meno:	<b>KARIREAL SLOVAKIA, a.s.</b>
Sídlo:	Nová 17, 902 03 Pezinok
IČO:	35 785 403
IČ DPH:	SK2020204758
Štatutárny orgán:	Peter Blažo - podpredseda predstavenstva,
Bankové spojenie:	Tatra banka
Číslo účtu:	262 372 6245/1100
zapísaná v:	Obchodnom registri Okresného súdu, Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 2407/B

**(ďalej len „kupujúci“)**

| (kupujúci a predávajúci spolu ďalej len „zmluvné strany“)

**Článok II**  
**Predmet kúpy**

1. Predávajúci ako výlučný vlastník ojazdeného motorového vozidla špecifikovaného v bode 3 tohto článku (ďalej len „**predmet kúpy**“ alebo „**ojazdené motorové vozidlo**“) sa zaväzuje predať kupujúcemu ojazdené motorové vozidlo a kupujúci sa zaväzuje toto ojazdené motorové vozidlo prevziať a zaplatiť zaň predávajúcemu kúpnu cenu uvedenú v článku III tejto zmluvy. Predávajúci predáva a kupujúci kupuje ojazdené motorové vozidlo v stave, v akom sa ku dňu účinnosti tejto zmluvy nachádza.

2. Predávajúci prehlasuje, že ojazdené motorové vozidlo nemá právne vady, t.j. nie je zaťažené právami tretích osôb. Ďalej predávajúci prehlasuje, že je výlučným vlastníkom ojazdeného motorového vozidla.
3. Špecifikácia ojazdeného motorového vozidla:  
značka a typový rad: Škoda Fabia  
rok výroby: 2000  
číslo karosérie: TMBPH16Y013125476  
evidenčné číslo vozidla: BA 546EP  
číslo osvedčenia o evidencii: SC 491262  
farba: strieborná metalíza  
počet najazdených kilometrov: 67.588
4. Kupujúci sa zaväzuje odvieť predmet kúpy na vlastné náklady a vlastné nebezpečenstvo.
5. Predávajúci touto zmluvou predáva a kupujúci kupuje predmet kúpy uvedený v predchádzajúcom ustanovení tejto zmluvy do svojho výlučného vlastníctva.

### **Článok III Kúpna cena**

1. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť predávajúcemu za predmet kúpy uvedený v článku II. bod 3 tejto zmluvy dohodnutú kúpnu cenu vo výške 791,66 EUR, (slovom: sedemsto deväťdesiat jeden EUR a šesťdesiatšesť centov), bez DPH a to prevodom na účet predávajúceho, uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
2. Závazok kupujúceho zaplatiť kúpnu cenu sa považuje za splnený momentom uhradenia kúpnej ceny predávajúcemu.
3. Kúpna cena, uvedená v bode 1 tohto článku, je cenou obvyklou, vzhľadom na skutočnosť, že kupujúci kupuje predmet kúpy v stave s prihliadnutím k použitiu, veku, opotrebeniu a technickému stavu predmetu kúpy.
4. Právo na zaplatenie kúpnej ceny vzniká predávajúcemu riadnym splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia v súlade s touto zmluvou. Kupujúci sa zaväzuje za dodaný predmet kúpy zaplatiť dohodnutú kúpnu cenu za podmienok určených v tejto zmluve.

### **Článok IV Miesto, čas a spôsob dodania predmetu kúpy**

1. Miestom dodania predmetu kúpy uvedeného v predmete tejto Zmluvy je sídlo predávajúceho **Letisko M. R. Štefánika, 823 11 Bratislava 21.**
2. Čas plnenia predmetu kúpy tejto Zmluvy je do 30 (slovom: tridsiatich) dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy.
- Kupujúci je povinný predmet kúpy prevziať, ibaže má predmet kúpy zjavné vady, ktoré boli pri preberacom konaní zistené. V takom prípade môže Kupujúci od tejto Zmluvy okamžite odstúpiť podľa čl. X. bod 1.3. tejto Zmluvy.
- Kupujúci je povinný predmet kúpy prezrieť podľa možností čo najskôr po dodaní predmetu kúpy. Ak Kupujúci predmet kúpy neprezrie alebo nezariadi jeho prezretie v čase prechodu

nebezpečenstva škody na ňom, môže uplatňovať nároky z väd zistiteľných pri tejto prehliadke len keď preukáže, že danú vadu mal predmet kúpy už v čase prechodu nebezpečenstva škody na predmete kúpy.

5. K ojazdenému motorovému vozidlu sa odovzdáva príslušenstvo uvedené zmluvnými stranami v preberacom protokole.

## **V**

### **Platobné podmienky**

1. Kúpnu cenu za dodanie predmetu kúpy uhradí Kupujúci na základe faktúry vystavenej Predávajúcim najskôr deň nasledujúci po prevzatí predmetu kúpy, potvrdeného v preberacom protokole, a to jej poukázaním na účet Predávajúceho uvedený v záhlaví Zmluvy. Fakturovaná kúpna cena je považovaná za zaplatenú dňom, keď sa uhradzaná čiastka pripíše na účet Predávajúceho.
2. Splatnosť vystavenej faktúry zo strany predávajúceho bude do 30 (slovom: tridsiatich) dní odo dňa jej doručenia kupujúcemu.
3. V prípade omeškania kupujúceho so zaplatením kúpnej ceny má predávajúci nárok na uplatňovanie úroku z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej čiastky, a to za každý deň omeškania až do zaplatenia.
4. V prípade, že posledný deň splatnosti faktúry pripadne na deň pracovného voľna, alebo deň pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať prvý nasledujúci pracovný deň.
5. Ak faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti uvedené v ustanovení § 74 ods. 1. zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov, je dlžník oprávnený takúto faktúru vrátiť veriteľovi. Vrátenie faktúry sa musí vykonať najneskôr do dňa splatnosti faktúry. Predávajúci je povinný odstrániť nedostatky, na ktoré bol v súvislosti s vrátením faktúry vyzvaný, v lehote do 3 (slovom: troch) pracovných dní odo dňa doručenia predmetnej výzvy. Nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry dlžníkovi.

## **Článok VI**

### **Zodpovednosť za vady**

1. Predávajúci zodpovedá kupujúcemu za to, že predmet kúpy má vlastnosti uvedené v preberacom protokole, že oboznámil kupujúceho so skutočným stavom predmetu kúpy a že predmet kúpy je bez právnych väd. V opačnom prípade zodpovedá za škodu spôsobenú nepravdivými údajmi.
2. Predávajúci nezodpovedá kupujúcemu za vady vzniknuté používaním alebo opotrebením predmetu kúpy.
3. Predávajúci nezodpovedá za vady predmetu kúpy, o ktorých kupujúci v čase uzatvorenia tejto zmluvy vedel alebo musel vedieť vzhľadom na povahu predmetu kúpy, ani za vady, ktoré boli zistiteľné pri prevzatí predmetu kúpy.

## **Článok VII**

### **Nadobudnutie vlastníckeho práva**

Predávajúci týmto prehlasuje, že je vlastníkom predmetu kúpy, neviaznu na ňom žiadne ťarchy, obmedzenia, či iné právne vady, ktoré by mohli byť prekážkou prevodu vlastníckeho práva k nemu na kupujúceho, nie je predmetom súdneho alebo správneho výkonu rozhodnutia ani



výkonu exekúcie, predávajúci nemá vedomosť o žiadnych žalobách, súdnych sporoch, ktoré by hrozili ohľadom predmetu kúpy, alebo by boli spôsobilé ohroziť predmet kúpy. Predávajúci vyhlasuje, že ohľadom predmetu kúpy neexistujú žiadne ním neuhradené splatné dane, neuhradené správne poplatky, iné splatné platby podobného druhu viažuce sa alebo súvisiace s predmetom kúpy. Predávajúci sa zaväzuje, že od momentu podpísania kúpnej zmluvy do momentu prevzatia predmetu kúpy kupujúcim nezaťaží predmet kúpy žiadnymi ťarchami, nepredá ich, nedaruje, nepokúsi sa o ich prevod, nevloží ich ako nepeňažný vklad do základného imania obchodnej spoločnosti, neuskutoční žiadne iné právne úkony týkajúce sa nehnuteľnosti a nedovolí, aby sa bez predchádzajúceho súhlasu kupujúceho až do jeho odovzdania uskutočnili zmeny v jeho charaktere.

### **Článok VIII** **Prechod nebezpečenstva škody**

1. Nebezpečenstvo škody na predmete kúpy prechádza na kupujúceho momentom prevzatia predmetu kúpy, čo potvrdia zmluvné strany spísaním preberacieho protokolu podpísaného osobami uvedenými v článku XI tejto zmluvy.

### **Článok IX** **Stav predmetu kúpy**

1. Predávajúci oboznámil kupujúceho s vadami predmetu kúpy, ktoré má ojazdené motorové vozidlo v čase do prechodu nebezpečenstva škody na predmete kúpy z predávajúceho na kupujúceho. Vady predmetu kúpy sú nasledovné:  
netesnosť oleja veľkého rozsahu na viacerých miestach, pryžové diely chladiacej sústavy zostarnuté, elektroinštalácia zostarnutá, výfukové potrubie a tlmiče výfukov skorodované, posledný tlmič výfuku prekorodovaný, príslušenstvo motora opotrebované, kulisa riadenia prevodových stupňov s vôľou väčšieho rozsahu, hlučnosť prevodovky čiastočne zvýšená, hlučnosť kĺbov pravého hnacieho hriadeľa zvýšená, netesnosť olejovej náplne stredného rozsahu na výstupe ľavého hnacieho hriadeľa, manžety kĺbov hnacích hriadeľov zostarnuté, tlmiace a pružiacie jednotky s výrazne zníženou účinnosťou, mechanizmus riadenia s vôľou stredného rozsahu, ľavý zadný blatník a ľavé zadné dvere po oprave rovnaním a tmelením, kapota motorového priestoru a pravé predné dvere s deformáciou malého rozsahu, lem pravého zadného blatníka s deformáciou, vonkajšie diely karosérie zlícované, v miestach odlúpeného laku najmä na zadných blatníkoch a predných dverách stopy pokročilej korózie
2. Kupujúci berie na vedomie súčasný stav predmetu kúpy.
3. Kupujúci sa oboznámil so stavom predmetu kúpy a kupuje ho v stave, v akom sa nachádza bez výhrad.

### **Článok X** **Odstúpenie od zmluvy**

1. Predávajúci aj kupujúci sú oprávnení písomne odstúpiť od zmluvy v prípade jej podstatného porušenie, a to okamžite. Pod podstatným porušením zmluvy sa rozumie:
  - 1.1. omeškanie kupujúceho s prevzatím predmetu kúpy o viac ako 60 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy,
  - 1.2. omeškanie kupujúceho so zaplatením celkovej kúpnej ceny za predmet kúpy o viac ako 30 dní po lehote splatnosti,
  - 1.3. zistenie zjavných väd predmetu kúpy kupujúcim v preberacom konaní.

2. Odstúpenie musí mať písomnú formu, musí byť druhej Zmluvnej strane riadne doručené a musí v ňom byť uvedený dôvod odstúpenia, inak sa naň neprihliada (je neúčinné). Okamihom doručenia odstúpenia druhej Zmluvnej strane sa Zmluva zrušuje ku dňu doručenia odstúpenia.

## Článok XI

### Kontaktné osoby zmluvných strán

1. Zmluvné strany určili tieto kontaktné údaje a/alebo kontaktné miesta na účely adresovania a doručovania akýchkoľvek písomností a/alebo informácií:

1.1. Za Predávajúceho:

M [redacted] idy  
A [redacted] špondenčná adresa Objednávateľa v záhlaví Zmluvy  
T [redacted]  
E [redacted]

1.2. Za Kupujúceho:

M [redacted] ran  
A [redacted] špondenčná adresa Objednávateľa v záhlaví Zmluvy  
T [redacted]

2. Osoba uvedená v bode 1. tohto článku je oprávnená prevziať predmet kúpy, podpisovať preberací protokol, odmietnuť prevzatie predmetu kúpy z dôvodu zistených väd, prípadne vykonávať iné činnosti súvisiace s predmetom tejto zmluvy.
3. Akékoľvek zmeny v kontaktných údajoch a/alebo kontaktných miestach musia byť druhej zmluvnej strane preukázateľne doručené, a to bez zbytočného odkladu, čo k zmene došlo. Do času, kým sa tak stane, sú pre Zmluvné strany záväzné výlučne kontaktné údaje a/alebo kontaktné miesta, uvedené v bode 1. tohto článku.

## Článok XII.

### Záverečné ustanovenia

1. Kupujúci prehlasuje, že si je vedomý, že kúpa motorového vozidla a právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými právnymi predpismi, najmä Občianskym zákonníkom a Obchodným zákonníkom.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že zmenu osoby držiteľa / vlastníka v evidencii vozidiel na dopravnom inšpektoráte policajného zboru SR (ďalej len „evidencia“) vykonajú najskôr po 7 dňoch odo dňa prevzatia vozidla, najneskôr do 47 dní odo dňa prevzatia predmetu kúpy, pokiaľ sa nedohodne inak. Predávajúci vykoná odhlásenie predmetu kúpy z evidencie a kupujúci vyvinie všetko úsilie, aby v zákonom stanovenej lehote prihlásil predmet kúpy do evidencie so zápisom seba ako držiteľa / vlastníka predmetu kúpy, pokiaľ sa nedohodne inak.

Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, po dvoch pre každú zo zmluvných strán.

Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení nadobúda deň po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.

5. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomnými dodatkami, podpísanými obidvoma zmluvnými stranami.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je preberací protokol (Príloha č. 1).
7. Kupujúci podpisom tejto zmluvy udeľuje súhlas na dobu neurčitú, aby predávajúci evidoval a spracúval všetky jeho osobné údaje poskytnuté v súvislosti s touto zmluvou v zmysle zákona o ochrane osobných údajov v platnom znení a aby ich vo vzťahu ku kupujúcemu využíval na informovanie a oboznamovanie o aktivitách týkajúcich sa predávajúceho.
8. Zmluvné strany si text tejto zmluvy riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle prostej akýchkoľvek omylov a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpísali osobne.

V Bratislave dňa: 17. 07. 2013

Za predávajúceho:



**Ing. Ivan Trhlík**

predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)



**Oto Sinkovic**

člen predstavenstva a výkonný riaditeľ pre financie  
Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)

V Pezinku dňa: 16. 07. 2013

Za kupujúceho: **KARIREAL SLOVAKIA, a.s.**

Nová 17, 002 00 PEZINOK  
4 SK2020204756  
BRATISLAVA I  
2407/B  
10, 11  
22 (2)



**Peter Blažo**

podpredseda predstavenstva  
KARIREAL SLOVAKIA, a.s.





**PROTOKOL**  
o odovzdávaní – prevzatí SMV alebo MT  
na základe Zmluvy č. Z/BTS/DFI/166/2013

<b>ODOVZDAL</b>			
Meno a priezvisko	Funkcia	Dátum	
<b>Ing. Ivan Legrády</b>	<b>V/LPMP Zástupca predávajúceho</b>	<b>17. 07. 2013</b>	
<b>PREVZAL</b>			
Meno a priezvisko	Funkcia	Dátum	Podpis/pečiatka
<b>Mgr. Peter Juran</b>	<b>Zástupca kupujúceho</b>	<b>17. 07. 2013</b>	
<b>IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE SMV alebo MT*</b>			
Továrenská značka a typ :	<b>Škoda Fabia</b>	Druh :	<b>Osobný automobil</b>
Rok výroby :	<b>2000</b>	Evid. číslo vozidla (EČV) ** :	<b>BA546EP</b>
Výrobné číslo motora :	<b>AZE 010993</b>	Výrobné číslo podvozka :	<b>TMBPH16Y013125476</b>
Inventárne číslo :	<b>2000001985</b>	Stav a počet pneumatík :	
Stav tachometra / Mh* :	<b>68.692</b>	Stav APH v nádrži :	
Zoznam príslušenstva a výbavy :			
<b>TECHNICKO – PREVÁDZKOVÉ DOKLADY</b>			
Technický preukaz – číslo :		Vozový zošit :	
Osvedčenie o evidencii SMV :	<b>SC 491262</b>	Emisná kontrola do :	<b>11/2014</b>
Záznam o prevádzke SMV :		STK platná do :	<b>11/2014</b>
Povinné zmluvné poistenie :		Kde :	
Havarijné poistenie :		Kde :	

netesnosť oleja veľkého rozsahu na viacerých miestach, pryžové diely chladiacej sústavy  
zostarnuté, elektroinštalácia zostarnutá, výfukové potrubie a tlmiče výfukov skorodované, posledný tlmíč výfuku prekorodovaný, príslušenstvo motora opotrebované, kulisa radenia prevodových stupňov s vôľou väčšieho rozsahu, hlučnosť prevodovky čiastočne zvýšená, hlučnosť kĺbov pravého hnacieho hriadeľa zvýšená, netesnosť olejovej náplne stredného rozsahu na výstupe ľavého hnacieho hriadeľa, manžety kĺbov hnacích hriadeľov zostarnuté, tlmiace a pružiace jednotky s výrazne zníženou účinnosťou, mechanizmus riadenia s vôľou stredného rozsahu, ľavý zadný blatník a ľavé zadné dvere po oprave rovnaním a tmelením, kapota motorového priestoru a pravé predné dvere s deformáciou malého rozsahu, lem pravého zadného blatníka s deformáciou, vonkajšie diely karosérie zlíčovane, v miestach odlúpeného laku najmä na zadných blatníkoch a predných dverách stopy pokročilej korózie

Stručný opis technického stavu :

Záznam o vadách:

